अध्याय 4: हङकङमा काम गर्न

श्रम विभागबाट सहायता

रोजगार अधिकार र लाभहरू

यदि तपाईंसँग आफ्नो रोजगार अधिकार र लाभहरू सम्बन्धि समस्याहरू छन् भने, तपाईंले श्रम विभागको श्रम सम्बन्धित शाखाबाट नि: शुल्क सहायता खोज्न सक्नुहुन्छ। तिनीहरूले निम्न कुराहरू उपलब्ध गराउन सक्छन्:

- रोजगार व्यवस्था, न्यूनतम ज्याला व्यवस्था (जहाँ लागूयोग्य छ) र तपाईंको रोजगार सम्झौता अन्तर्गत तपाईंको अधिकार र दायित्वहरू बारे जानकारी।
- नि: शुल्क परामर्श सेवा; र
- विवादहरू सुल्झाउन मद्दत गर्नको लागि तपाईं र तपाईंको रोजगारदाताको लागि परामर्श सेवा।

श्रम सम्बन्ध शाखा अधिकारीहरूलाई निम्न ठेगानाहरूमा नियुक्त गरिएका छन्:

HONG KONG ISLAND

Hong Kong East Office 12/F, 14 Taikoo Wan Road Taikoo Shing Hong Kong	Hong Kong West Office 3/F, Western Magistracy Building 2A Pokfulam Road Hong Kong

KOWLOON

Kowloon East Office UGF, Trade and Industry Tower 3 Concorde Road, Kowloon	Kowloon West Office Room 1009, 10/F Cheung Sha Wan Government Offices 303 Cheung Sha Wan Road Sham Shui Po, Kowloon
Kowloon South Office 2/F, Mong Kok Government Offices 30 Luen Wan Street Mong Kok, Kowloon	Kwun Tong Office Units 801-806, 8/F Tower I, Millennium City 1 388 Kwun Tong Road Kwun Tong, Kowloon

NEW TERRITORIES

Tsuen Wan Office 5/F, Tsuen Wan Government Offices 38 Sai Lau Kok Road Tsuen Wan, New Territories	Kwai Chung Office 6/F, Kwai Hing Government Offices 166-174 Hing Fong Road Kwai Chung, New Territories
Shatin & Tai Po Office Rooms 304-313, 3/F Sha Tin Government Offices 1 Sheung Wo Che Road Sha Tin, New Territories	Tuen Mun Office Unit 2, East Wing, 22/F Tuen Mun Central Square 22 Hoi Wing Road, Tuen Mun New Territories

तपाईंको रोजगारदातालाई रोजगार अध्यादेश वा न्यूनतम ज्याला अध्यादेशको (जहाँ लागूयोग्य छ) उल्लङ्घन गरेको शंका गरिन्छ र तपाईंले अपराधिक अभियोग लगाउने दृष्टिकोण सहित उल्लङ्घनको प्रमाण उपलब्ध गराउन सहमति जनाउनुहुन्छ भने, श्रम सम्बन्धित शाखाले तपाईंको उजुरीलाई अनुसन्धानको लागि विभागको सम्बन्धित शाखामा पठाउँछ।

तपाईंले श्रम सम्बन्धी कानून वा श्रम विभागको कामको बारेमा सामान्य सोधपूछ गर्न छ भने, पहिले नै रेकर्ड गरिएका सन्देशहरू सुन्न, फ्याक्स जानकारी प्राप्त गर्न वा दिनमा 24 सै घण्टा अपरेटरलाई सोध्न **2717-1771** मा फोन गर्नुहोस् (हटलाइन 1823 द्वारा व्यवस्था गरिएको छ) वा enquiry@labour.gov.hk मा इमेल पठाउनुहोस्।

के त्यहाँ कुनै पनि संवैधानिक न्यूनतम ज्याला छ?

संवैधानिक न्यूनतम ज्याला (SMW) दर 1 मे 2019 बाट प्रभावकारी रूपमा $37.5 प्रति घण्टा बढेको छ। ज्याला अवधिमा काम गरिएको घण्टाको कूल संख्याबाट आउने औसत निकाल्दा, कुनै पनि ज्याला अवधिको सम्बन्धमा न्यूनतम ज्याला अध्यादेशद्वारा समेटिएका कर्मचारीहरूलाई दिनुपर्ने ज्याला SMW दरभन्दा कम हुनु हुँदैन।

मेरो रोजगार सम्झौता तोडिएमा मैले के पाउँछु?

जब तपाईंले आफ्नो सम्झौता पूरा गर्नुभएको छ वा तपाईंको सम्झौता नवीकरण गरिएको छैन, तपाईंले पूरै ज्याला र काम पूरा भएको वा समाप्तिको मितिबाट सात दिनभित्र लिनुपर्ने अन्य रकम पाउनुपर्छ। रकममा निम्न कुराहरू समावेश हुनुपर्छ:

- कुनै पनि बाँकी रहेको ज्याला;

- कुनै पनि नलिइएको वार्षिक बिदाको सट्टामा भुक्तान;
- पृथकत्व भुक्तान वा दीर्घकालीन सेवा भुक्तान (यदि लागुयोग्य छ भने);र
- श्रम कानुन र तपाईंको रोजगार सम्झौताको व्यवस्था अनुसार तपाईंलाई दिनुपर्ने कुनै पनि अन्य रकम

तपाईंलाई माथिका कुराहरूको अतिरिक्त खारेज गरिन्छ भने र खारेजीका परिस्थितिहरूमा निर्भर रहेर, तपाईं आफ्नो रोजगारदाताले कुनै पनि वा अपर्याप्त सूचना नदिएको वा दिएको भएमा सूचनाको सट्टामा भुक्तान प्राप्त गर्न पनि हकदार हुन सक्नुहुन्छ।

तपाईं पृथकत्व भुक्तानको लागि योग्य हुनुहुन्छ भने, तपाईंले आफ्नो रोजगारदातालाई सूचना दिनुपर्छ। तपाईं रकमका लागि योग्य हुनुहुन्छ भने, रोजगारदाता तपाईंको पृथकत्व भुक्तान सूचना प्राप्त भएको मितिबाट दुई महिना भित्रमा भुक्तान गर्न उत्तरदायी हुन्छ।

गैर-कानूनी ढङ्गले कामबाट हटाइएको विरूद्ध कुनै पनि सुरक्षा पाउँछु?

रोजगार व्यवस्था र कर्मचारीहरूको क्षतिपूर्ति व्यवस्थाले रोजगार सम्झौताको उल्लङ्घन गरेमा विशेष वैधानिक प्रतिबन्धको बारेमा स्पष्ट उल्लेख गरेको छ। विशेष अध्यादेशहरूमा अन्य सान्दर्भिक करार अनुसार, निम्न परिस्थितिहरूमा रोजगारदाताले एउटा कर्मचारीलाई निकाल्यो भने गैरकानूनी हुन्छ:

- एउटी गर्भवती महिला कर्मचारीले गर्भवती सूचना दिए पश्चात;
- कर्मचारी भुक्तान बिरामी बिदामा रहँदा;
- रोजगार अध्यादेश व्यवस्थाको सम्बन्धमा कर्मचारीले अधिकारीहरूलाई कुनै पनि कार्यको प्रमाण वा जानकारी दिएको, औद्योगिक दुर्घटना वा कार्य सुरक्षा विनियमको उल्लङ्घन गरेको कारण;
- व्यापार संघ सदस्यता लिएको वा व्यापार संघ गतिविधिहरूमा सहभागीता भएको कारण; र
- श्रम विभाग वा कर्मचारी क्षतिपूर्ति सहायता बोर्डद्वारा उपयुक्त भए अनुसार, सम्बन्धित प्रमाणपत्र प्रदान गर्नुअघि वा कर्मचारीसँग क्षतिपूर्ति दाबी समाधान भइसकेपछि, कामदार घाइते भएमा।

काममा घाइते भएकाको लागि क्षतिपूर्ति

श्रम विभागको कर्मचारी क्षतिपूर्ति शाखा:

- काममा घाइते भएका वा पेशागत रोगबाट पिडित कर्मचारीहरूलाई कर्मचारीको क्षतिपूर्ति अध्यादेशमा भए अनुसारको क्षतिपूर्ति प्राप्त गर्न सहायता गर्छ; र
- काममा दुर्घटना वा पेशागत रोगको कारण मरेका कर्मचारीको परिवारलाई कर्मचारीको क्षतिपूर्ति अध्यादेशमा भए अनुसारको क्षतिपूर्ति प्राप्त गर्न सहायता गर्छ।

तल कर्मचारी क्षतिपूर्ति शाखा कार्यालयका ठेगानाहरू दिइएका छन्:

कर्मचारीको क्षतिपूर्ति विभागको कार्यालय, श्रम विभाग	ठेगाना
काम गर्दा चोटपटकका अवस्थाहरू	
काम गर्दा चोटपटकका अवस्था रिपोर्ट गर्न वा निर्धारित व्यावसायिक रोगहरूको अवस्थाहरूको लागि उपयुक्त फाराम पेश गर्नुहोस्: • कर्मचारीको क्षतिपूर्ति विभाग सञ्चालन – केन्द्रिय प्रक्रिया एकाइ	Room 1007, 10/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road Kowloon
रिपोर्ट गरिएको काम गर्दा चोटपटकका अवस्थाहरूमा सोधपुछ वा निर्धारित व्यावसायिक रोगहरूको अवस्थाहरू: • कर्मचारीको क्षतिपूर्ति विभाग सञ्चालन – टोली A	Room 1605, 16/F, Southorn Centre 130 Hennessy Road, Wanchai Hong Kong
• कर्मचारीको क्षतिपूर्ति विभाग सञ्चालन – टोली B	Room 1007, 10/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road Kowloon
• कर्मचारीको क्षतिपूर्ति विभाग सञ्चालन – टोली C	6/F, Tsuen Wan Government Offices 38 Sai Lau Kok Road Tsuen Wan, New Territories
• कर्मचारीको क्षतिपूर्ति विभाग सञ्चालन – टोली D	Rooms 05-06, 23/F KOLOUR • Tsuen Wan I 68 Chung On Street Tsuen Wan, New Territories
	Room 239, 2/F, Shatin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road Shatin, New Territories

• कर्मचारीको क्षतिपूर्ति विभाग सञ्चालन – टोली E	18/F, One Mong Kok Road Commercial Centre 1 Mong Kok Road, Kowloon
घातक घटना	
Fatal Cases Office	Room 601, 6/F, Harbour Building 38 Pier Road, Central, Hong Kong

सान्दर्भिक कार्यालयहरूका ठेगानाहरू परिवर्तन हुने अधिनमा छन्। नवीनतम विवरणहरूका लागि, कृपया श्रम विभागको गृहपृष्ठमा जानुहोस्।

गृहपृष्ठ: www.labour.gov.hk

हटलाइन: **2717-1771** (हटलाइन 1823 द्वारा व्यवस्था गरिएको छ)

कामको खोजी

यदि तपाईं पहिले नै हङकङको बासिन्दा हुनुहुन्छ र त्यहाँ कानूनी रूपमा काम गर्न योग्य हुनुहुन्छ भने, तपाईंले आफूलाई सुहाउँदो काम खोज्नको लागि श्रम विभागको कुनै पनि रोजगार केन्द्रमा जान सक्नुहुन्छ। तिनीहरूले तपाईंलाई निम्न कुराहरूमा नि: शुल्क सेवा प्रदान गर्न सक्छन्:

- रोजगार सिफारिस सेवा: तपाईंले डिस्प्लेमा वा स्वयं-सेवा टच-स्क्रिन मार्फत खाली स्थानहरू चयन गर्न सक्नुहुन्छ र रोजगार अन्तर्वार्ताहरूमा सिफारिसहरूका लागि काउन्टर कर्मचारीबाट सहायता लिन सक्नुहुन्छ।
- संसाधन कर्नर, विशेष काउन्टर र रोजगार विवरणहरू: काम खोज्ने व्यक्तिहरूलाई स्थानीय श्रम बजार परिस्थिति बारे अझ राम्ररी बुझ्न आवश्यकता हुँदा मद्दत गर्नको लागि यिनीहरू सबै रोजगार केन्द्रहरूमा उपलब्ध छन्। तपाईंले आफूलाई आफ्नो रोजगार खोज उपायहरू, श्रम बजार र प्रशिक्षण/पुन: प्रशिक्षण कोर्सहरू बारे जानकारी र/वा उपयुक्त अनुसार करियर योग्यता मूल्याङ्कन सञ्चालनको सल्लाह दिन सक्ने रोजगार अधिकारीसँग आफ्ना रोजगार आवश्यकताहरू बारे पनि छलफल गर्न सक्नुहुन्छ।
- विशेष रोजगार कार्यक्रमहरूको: काम खोज्ने व्यक्तिहरू वास्तविक कामहरूमा कार्य परीक्षणहरूको व्यवस्थापन समावेश गर्ने श्रम विभागद्वारा प्रबन्ध गरिएका विशेष रोजगार कार्यक्रमहरूमा सामेल हुन सक्छन्। तपाईंले यी कार्यक्रमहरूले तपाईंका आवश्यकताहरूमा उपयुकक्त छन् वा छैनन् भनी पत्ता लगाउनको लागि रोजगार अधिकारीसँग कुराकानी गर्न सक्नुहुन्छ।
- टेलिफोन रोजगार सेवा (2969-0888): दर्ता गर्नेहरूको लागि यो एउटा प्रयोगकर्ता-सहायक सेवा हो जसले केन्द्रहरूमा जानुको सट्टा, टेलीफोनबाट कामको सिफारिस प्राप्त गर्छन्।

तपाईंले श्रम विभागको अन्तरक्रियात्मक रोजगार सेवा वेबसाइट (http://www.jobs.gov.hk) वा यसको मोबाइल एप्लिकेसन मार्फत कुनै पनि समय र कुनै पनि ठाउँमा स्थानीय रोजगारदाताहरूद्वारा उपलब्ध गराइएका कामका खाली स्थानहरूको श्रम विभागको विशाल डाटा बैंकमा पहुँच गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईं साना चिनियाँ आवश्यकताहरूमा नवीनतम कामका खाली स्थानहरू पत्ता लगाउन र अन्य रोजगार जानकारी प्राप्त गर्नको लागि प्रजातीय अल्पसंख्यक काम खोज्ने व्यक्तिहरूका लागि समर्पित वेबपृष्ठमा (http://www.jobs.gov.hk/EM) पनि जान सक्नुहुन्छ।

श्रम विभागले सम्पूर्ण वर्षभर रोजगार मेलाहरू आयोजना गर्ने तीनवटा उद्योग-आधारित भर्ती केन्द्र स्थापना गरेको छ। तपाईं क्याटरिङ, खुद्रा वा निर्माण उद्योगहरूमा रोजगारी लिनमा इच्छुक हुनुहुन्छ भने, तपाईंले रोजगार केन्द्रहरू, इन्टरनेट (http://www.jobs.gov.hk) वा यसको मोबाइल एप्लिकेसनमा नवीनतम रोजगार मेला जानकारी हेर्न सक्नुहुन्छ वा भर्ती गराउने रोजगारदाताहरूसँग तुरुन्तै रोजगार अन्तर्वार्ताहरूका लागि अपोइन्टमेन्ट आरक्षित गर्न भर्ती केन्द्रहरूमा फोन गर्नुहोस्।

रोजगार केन्द्र र उद्योग-आधारित भर्ती केन्द्रहरूको ठेगाना र टेलिफोन नम्बरहरू निम्नानुसार छन्:

HONG KONG ISLAND

Admiralty Job Centre 9/F, High Block, Queensway Government Offices 66 Queensway, Hong Kong	2591-1318
Hong Kong West Job Centre 4/F, Western Magistracy Building 2A Pokfulam Road, Sai Ying Pun, Hong Kong	2552-0131
North Point Job Centre 12/F, North Point Government Offices 333 Java Road, North Point, Hong Kong	2114-6868
Recruitment Centre for the Catering Industry G/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road Wan Chai, Hong Kong	2594-7800
Recruitment Centre for the Retail Industry G/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road Wan Chai, Hong Kong	2594-7833

KOWLOON

Kowloon East Job Centre 1/F, Trade and Industry Tower 3 Concorde Road, Kowloon	2338-9787
Kowloon West Job Centre 9/F, Cheung Sha Wan Government Offices 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon	2150-6397
Kwun Tong Job Centre 10/F, Kowloon East Government Offices 12 Lei Yue Mun Road, Kwun Tong, Kowloon	2342-0486
Construction Industry Recruitment Centre 6/F, Kowloon East Government Offices 12 Lei Yue Mun Road, Kwun Tong, Kowloon	3428-3303

NEW TERRITORIES

Shatin Job Centre 2/F, Sha Tin Government Offices 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories	2158-5553
Sheung Shui Job Centre Units 2001-2006, Level 20, Landmark North 39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui, New Territories	3692-4532
Tai Po Job Centre 3/F, Tai Po Government Offices 1 Ting Kok Road, Tai Po, New Territories	2654-1429
Tsuen Wan Job Centre 2/F, Tsuen Wan Government Offices 38 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan, New Territories	2417-6197
Tuen Mun Job Centre G/F, Victory Building 3 Tsing Min Path, Tuen Mun, New Territories	2463-9967
Tung Chung Job Centre Unit 211A, 2/F, Yat Tung Shopping Centre Yat Tung Estate, Tung Chung Lantau Island, New Territories	3428-2943
Yuen Long Job Centre Unit 401, 4/F, Tin Ching Amenity and Community Building Tin Ching Estate, Tin Shui Wai, New Territories	3692-5750

टेलिफोन रोजगार सेवा हटलाइन: **2969-0888**
अन्तरक्रियात्मक रोजगार सेवा वेबसाइट: https://www.jobs.gov.hk

विदेशी घरेलू कामदारको लागि

रोजगारका सर्तहरू

तपाईंले रोजगार सम्झौतामा निर्दिष्ट रोजगारदाताका लागि तोकिए बमोजिम उहाँको निवासमा काम गर्नुपर्छ।

चेतावनी:

कुनै आयातित कामदार वा विदेशी घरेलु कारदारले हङ कङमा अस्वीकार गरिएको पूर्णकालीन वा अंशकालीन कार्य गर्न सक्दैन। यसको उल्लघंन व्यक्तिहरूलाई जरिवाना गर्न वा थुनामा राख्न सकिनेछ। तिनीहरूलाई हङ कङबाट पनि हटाइन सकिन्छ।

तपाईंको रोजगारदाताले तपाईंलाई निर्दिष्ट गरिएको ठेगानामा बाहेक गैर-घरेलू काम र कार्य गर्न अनुरोध गर्नुहुन्छ भने, तपाईंले अनुरोधलाई अस्वीकार गर्न सक्नुहुन्छ। यो गैरकानुनी हो र तपाईं र तपाईंको रोजगारदाता दुवैजना अभियोगको लागि जिम्मेवार हुन सक्नुहुन्छ। तपाईंलाई अनुमति भएको एउटै मात्र काम भनेको तपाईंको सम्झौतापत्रमा उल्लेख गरिएको काम हो। यदि तपाईंको रोजगारदाताले तपाईंलाई अन्य काम गर्न जबरजस्ती गरेमा, आप्रवासन विभागको प्रवर्तन विभागलाई बताउनुहोस्।

रोजगार निकायहरू

तपाईंले आफूलाई सफलतापूर्वक काम खोजिदिएको रोजगार एजेन्सीलाई कमीशन भुक्तान गर्न सक्नुहुन्छ तर तपाईं सफलतापूर्वक स्थित भइसकेपछि कमीशन तपाईंको पहिलो महिनाको तलबको 10% भन्दा बढी हुँदैन। साथै, रोजगार निकायसँग इजाजतपत्र वा श्रम अधिकारीबाट दिइएको "छुटको प्रमाणपत्र" भएको कुरा निश्चित गर्नुहोस्। तपाईंले रोजगार एजेन्सीले मान्य इजाजतपत्र होल्ड गरिरहेको छ वा छैन भनी रोजगार एजेन्सीहरूको पोर्टल (www.eaa.labour.gov.hk) मा जाँच गर्न सक्नुहुन्छ।

तपाईंलाई तपाईंको रोजगार निकायलाई अनुमतिपत्र दिइएको छैन वा तपाईंलाई धेरै शुल्क लगाएको छ जस्तो लाग्छ भने, **श्रम विभागको रोजगार एजेन्सी** प्रशासनलाई **2115-3667** मा फोन गर्नुहोस्। रिपोर्टहरू रोजगार निकाय विभागमा पोस्ट (ठेगाना: Unit 906, 9/F, One Mong Kok Road Commercial Centre, 1 Mong Kok Road, Kowloon); फ्याक्स मार्फत (नम्बर:2115-3756); इमेल (ea-ee@labour.gov.hk); वा रोजगार एजेन्सी पोर्टल (www.eaa.labour.gov.hk) मार्फत गर्न सकिन्छ।

सुझाव:

- तपाईं सर्तहरूसँग सहमत हुनुहुन्न वा तिनीहरूले के भन्न खोजेको हो स्पष्ट हुनुहुन्न भने, कुनैपनि कागजात, सम्झौतापत्र वा सम्झौतामा हस्ताक्षर नगर्नुहोस्।
- तपाईंले प्राप्त नगर्नुभएको ज्यालाको लागि हस्ताक्षर नगर्नुहोस्।
- निकाय कमिसन भुक्तान गरिसकेपछि रसिद माग्नुहोस्।
- निकायलाई रकम तेस्रो पक्षबाट भुक्तान नगर्नुहोस्।
- निकायको अनुरोधमा कुनै पनि ऋण कम्पनीबाट रकम सापटी लिएर निकायलाई भुक्तान नगर्नुहोस्।
- एजेन्सीलाई तपाईंको पासपोर्ट र अन्य व्यक्तिगत कागजातहरू राख्न अनुमति नदिनुहोस्।

यदि तपाईंलाई निकाय वा मध्यस्तकर्ताले तपाईंलाई गलत गरेको जस्तो लाग्छ भने, प्रहरीमा गई घटनाको विवरण लेखाउनुहोस्। वैकल्पिक रूपमा, फोन गर्नुहोस्:

Information and Liaison Section, Immigration Department
2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong
टेलिफोन: **2824-6111**

चेतावनी:
तपाईंको बसाइ अवधि बढाइदिने वा रोजगारदाता परिवर्तन गरिदिने प्रस्ताव राख्ने कसैलाई पनि आफ्नो पासपोर्ट नदिनुहोस्, आफ्नो साथीलाई पनि नदिनुहोस्। विगतमा, केही घरेलू कामदारहरू जो हङकङमा गैरकानूनी रूपले बस्न चाहन्थे साथीहरूद्वारा ठगिएका छन्।

विदेशी घरेलू कामदारहरूको अधिकारहरू

विदेशी घरेलू कामदारको रूपमा तपाईंका आधारभूत रोजगार लाभ र अधिकारहरू तपाईंको करारमा उल्लेख गरिएका छन्। हङकङमा सबै विदेशी घरेलू कामदारहरू (राष्ट्रियता जे भएपनि) को लागि एउटै

मात्र आधिकारिक रोजगारी करार मानक छ, जुन आप्रवासन विभागको विदेशी घरेलू कामदार शाखामा उपलब्ध छ। यसको नमुना www.immd.gov.hk बाट डाउनलोड गर्न सकिन्छ।

तपाईंको ज्याला, वैधानिक रोजगार अधिकार र लाभहरूका बारेमा थप जानकारीका लागि, श्रम विभाग वा https://www.fdh.labour.gov.hk/ मा विदेशी घरेलू कामदारको पोर्टलमा गएर "विदेशी घरेलू कामदार, रोजगारदाता र रोजगारी एजेन्सीहरूको लागि गर्ने र नगर्ने कुराहरूको पुस्तिका", "रोजगार व्यवस्थामा संक्षिप्त निर्देशिका", "विदेशी घरेलू कामदारहरूको रोजगारीको लागि व्यवहारिक निर्देशिका – विदेशबाट घरेलू कामदार र उनीहरूका रोजगारदाताहरूलाई के थाहा छ", "कर्मचारीको क्षतिपूर्ति व्यवस्थामा संक्षिप्त निर्देशिका" को नि:शुल्क प्रति प्राप्त गर्नुहोस्।

राहदानी र अन्य यात्रा कागजातहरू सुरक्षित राख्ने

तपाईंको रोजगारदाता वा एजेन्सीले तपाईंलाई आफ्ना पासपोर्ट र अन्य व्यक्तिगत कागजातहरू समर्पित गर्न दबाव दिनुहुन्छ भने यो गैरकानूनी हो। तपाईंले आफ्ना अनुरोध वा सुझावलाई अस्वीकार गर्नुपर्छ। तपाईंलाई रोजगारदाता वा एजेन्सीद्वारा तपाईंको राहदानी समर्पित गर्न दबाव गरिन्छ भने, सहायताको लागि प्रहरी वा सहायताका लागि तपाईंको वाणिज्यदुतावासलाई सम्पर्क गर्नुहोस्।

कानून र रोजगार करार अनुसार मसँग कस्ता लाभहरू हुन्छन्?

सबै विदेशी घरेलू कामदारहरूलाई निम्न अधिकार दिइएको हुन्छ:

- मासिक ज्याला-विदेशमा बस्ने घरेलू कामदारहरूले सरकारले तय गरेको दिनुपर्ने न्यूनतम ज्यालाभन्दा थोरै प्राप्त गर्नुहुन्न; विदेश घरेलू कामदारहरूलाई बाहिर निकाल्न पहिले नै आप्रवासनको निर्देशकको स्वीकृति लिएका रोजगारदाताहरूले मे 2011 पछिकालाई प्रचलित SMW दरभन्दा कम नगरी ज्यालाहरू दिनुपर्छ;
- विश्राम दिन - हरेक सात दिनको अवधिमा कम्तीमा एक विश्राम दिनभन्दा कम हुँदैन; विश्राम दिन लगातार 24 घण्टाभन्दा कम हुँदैन;
- सरकारी बिदा - प्रत्येक वर्ष 12 दिन;
- भुक्तान गरिने वार्षिक बिदा - तपाईंले कम्तीमा 12 महिनासम्म एउटै रोजगारदाताका लागि काम गर्नुहुन्छ भने सात दिने भुक्तान बिदा हुन्छ; यो सेवाको लम्बाइ अनुसार प्रगतिशील रूपले अधिकतम 14 दिनसम्म बढ्छ;
- गृह बिदा - तपाईंले एउटै रोजगारदातासँग नयाँ सम्झौता प्रारम्भ गर्नु अघि सात दिने बिदाको लागि तपाईंको प्यासेजको लागतको लागि रोजगारदाताको खर्चमा आफ्नो मूल देशमा फर्कनुहुन्छ। तपाईं

सम्झौतापत्रमा हस्ताक्षर गर्नुअघि तपाईंले बिदाको अवधिका लागि भुक्तान गर्नुहुनेछ भनी सहमत हुनुपर्छ;

- बिरामी भत्ता - कम्तिमा निरन्तर चार दिनसम्म बिरामी बिदाको लागि दैनिक ज्याला भनेको चार-पाँच दिनको औषत दैनिक ज्याला बराबर हुन्छ, जुन तपाईंले भुक्तान हुने पर्याप्त बिरामी दिन संकलन गर्नुभएको छ र तपाईंको बिरामी बिदा उचित चिकित्सा प्रमाणपत्रद्वारा प्रमाणित छ;
- गर्भवती बिदा - गर्भवती बिदाको सुरुवात भन्दा अघि तुरून्तै कम्तीमा चार हप्ताको लागि महिला विदेशी घरेलू कामदारको हकमा 14 हप्ता[1] को बिदा दिइनेछ। तपाईंले मालिकलाई गर्भवती भएको सूचना दिनैपर्छ। तपाईं गर्भवती बिदा भुक्तानको लागि योग्य पनि हुन सक्नुहुन्छ, यदि तपाईं केही सर्तहरूमा सहमत हुनुहुन्छ भने दैनिक दर औषत दैनिक ज्यालाको चार-पाँच दिनसँग बराबर हुन्छ;
- पितृत्व बिदा - पितृत्व बिदाको सुरुवात भन्दा अघि तुरून्तै कम्तीमा चार हप्ताको लागि पुरूष विदेशी घरेलू कामदारको हकमा पाँच दिनको बिदा दिइनेछ। तपाईं नयाँ-जन्मिएको बच्चाको बुवा वा हुने बुवा हुनुपर्छ र रोजगारदातालाई आवश्यक सूचना दिनुपर्छ। तपाईं अभिभावकत्त्व बिदा भुक्तानको लागि योग्य पनि हुन सक्नुहुन्छ, तपाईंले विशेष अवस्थाहरू पूरा गरेमा दैनिक ज्याला भनेको चार-पाँच दिनको औसत दैनिक ज्याला बराबर हुन्छ;
- पृथकत्व भुक्तान - तपाईंले विशेष अवस्थाहरू पूरा गरेमा प्रत्येक हिसाब गरिएको सेवा वर्षको लागि तपाईंको पछिल्लो महिनाको ज्यालाको दुईतिहाई बराबर हुन्छ;
- दीर्घकालीन सेवा भुक्तान - तपाईंले विशेष अवस्थाहरू पूरा गरेमा प्रत्येक हिसाब गरिएको सेवा वर्षको लागि तपाईंको पछिल्लो महिनाको ज्यालाको दुईतिहाई बराबर हुन्छ;
- दुर्घटना / घाइते क्षतिपुर्ति - काम गर्ने सिलसिलामा वा त्यसबाट भएको दुर्घटनाको कारण यदि तपाईं घाइते हुनुभयो वा मर्नुभयो भने (वा पेशागत रोग लाग्यो भने), तपाईंको रोजगारदाता कर्मचारी क्षतिपुर्ति अध्यादेश (Cap. 282) अनुसार क्षतिपुर्ति दिन सार्विक उत्तरदायी हुन्छ;
- चिकित्सा लाभ - चोटपटक वा बिमारी तपाईंको रोजगारबाट उत्पन्न भएको वा नभएको भएतानि तपाईंको रोजगारदाता सम्झौताको अवधिमा तपाईंलाई लागेको चिकित्सा खर्चहरूका लागि उत्तरदायी हुन्छ। यद्यपि, तपाईंले सम्झौता अवधिमा आफ्नै व्यक्तिगत कामले हङकङ छोड्नुभयो भने, तपाईं हङकङ बाहिर हुँदा चिकित्सा खर्च तपाईं आफैले बेहोर्नुपर्छ;
- निशुल्क यात्रा - तपाईंको रोजगारदाताले तपाईंलाई आफ्नो मूल स्थानदेखि हङकङ जान नि:शुल्क यात्रा उपलब्ध गराउनुपर्छ र सम्झौता तोडिएको वा त्यसको समाप्ति भएको दुवै अवस्थामा, आफ्नो मूल स्थानमा जान नि:शुल्क यात्राको साथसाथै दैनिक खाना र यात्रा भत्ता प्रदान गर्नुपर्छ;

[1] 11 डिसेम्बर 2020 भन्दा पहिले कारावास भएको योग्य कर्मचारीहरू लगातार 10 हप्ताको मातृत्व बिदाका लागि हकदार छन्।

- खाना - तपाईंलाई नि:शुल्क खाना उपलब्ध गराइनेछ वा आफ्नो रोजगारदाताको रोजाईमा, रोजगार अवधिमा खाना भत्ता त्यसको सट्टामा हुन्छ।

कृपया आफ्नो कानुनी रोजगार लाभको बारेमा विवरणको लागि रोजगार व्यवस्था र कामदारको क्षतिपुर्तिको सन्दर्भ लिनुहोस्।

रोजगार सम्झौतापत्रको समाप्ति

1. के मैले अर्को किसिमको काम परिवर्तन गर्नसक्छु?

रोजगार परिवर्तनको लागि आप्रवासन निर्देशकको स्वीकृति चाहिन्छ। यदि तपाईं विदेश घरेलु कामदार हुनुहुन्छ भने, तपाईंलाई आफ्नो काम छोडेर अर्को (गैर-विदेश घरेलु कामदार) श्रेणीमा परिवर्तन गर्नर अनुमति छैन। यदि तपाईंले यस्तो परिवर्तन गर्न चाहनुहुन्छ भने, तपाइँ आफ्नो देशमा फर्केर नयाँ (गैर-विदेश घरेलु कामदार) रोजगार राहदानीको लागि नयाँ आवेदन फाराम दायर गर्नुपर्छ।

2. मैले रोजगारदाताहरू परिवर्तन गर्नसक्छु?

हङ कङमा दुई-वर्ष अवधिको सम्झौता भएको रोजगारदाताको परिवर्तन गर्न दिइएको आवेदन सामान्य रूपमा स्वीकृत गरिनेछैन। विदेशी घरेलू कामदारले हङकङमा नयाँ रोजगारदाता भएको नयाँ काम गर्न चाहेमा, उहाँ / उनी आफ्नो मूल स्थानमा फर्किनैपर्नेछ र आप्रवासन निर्देशकलाई सीधै पोष्ट गरेर उचित भिसाका लागि आवेदन गर्नुपर्दछ।

यदि तपाईंलाई आफ्नो सम्झौतापत्रको अवधि पूरा हुनु अघि नै कामबाट हटाइएको छ ("अवधि सकिनु अघि नै खारेज") भने, आप्रवासन विभागले तपाईंलाई केही अपवादमूलक परिस्थितिहरू, जस्तै स्थान पारिवर्तन, बाह्य स्थानान्तर, तपाईंको रोजगारदाताको मृत्यु वा आर्थिक कठीनाई वा तपाईंलाई आफ्नो रोजगारदाताद्वारा दुर्व्यवहार गरेको प्रमाण भेटिएको अवस्थामा हङकङमा आफ्नो रोजगारदाताहरू परिवर्तन गर्ने अनुमति दिनसक्छ।

रोजगार सम्झौताको खारेज

1. सम्झौतालाई कसले खारेज गर्न सक्छ?

यदि तपाईंले आफ्नो रोजगारको समयावधि सकिनुभन्दा अघि नै सम्झौता खारेज गर्न चाहनुहुन्छ भने, सामान्य परिस्थितिहरू अन्तर्गत तपाईंले रोजगारको सम्झौतामा शर्त राखेनुसार आफ्नो रोजगारदातालाई लिखित रूपमा एक महिनाको सूचना दिनुपर्छ वा सूचनाको सट्टा एक महिनाको तलब भुक्तान गर्नुपर्नेछ।

यदि तपाईंको रोजगारदाताले तपाईंको रोजगार सम्झौताको समय समाप्त हुनु अघिनै खारेज गर्न चाहनुहुन्छ भने, उहाँ / उनले पनि तपाईंलाई एक महिनाको लिखित सूचना वा सूचनाको सट्टा एक महिनाको तलब भुक्तान गर्नुपर्नेछ।

तपाईंको रोजगारदाताले यद्यपि, तपाईंले निम्न कुरा गर्नुहुन्छ भने तपाईंलाई सूचनाको सट्टा सूचना वा भुक्तानी नगरिकन तुरून्तै कामबाट निकाल्न सक्नुहुन्छ:

- जानबुझेर विधिपूर्ण र उचित आदेशको उल्लङ्घन गरेमा;
- आफै दुराचारी भएमा;
- धोकेबाज वा बेईमानीको दोषी भएमा; वा
- आफ्नो कर्तव्यमा लापरवाही गर्ने बानी भएमा।

जबकि, तपाईंले निम्न कुरा गर्नुहुन्छ भने सूचनाको सट्टा सूचना वा भुक्तानी नगरिकन आफ्नो रोजगारको सम्झौतालाई समाप्त पनि गर्न सक्नुहुन्छ:

- उचित रूपमा हिन्सा वा रोगबाट शारीरिक खतराको डर भएमा;
- रोजगारदाताद्वारा बिरामी-उपचारको सम्बन्धित व्यक्ति भएमा; वा
- पाँच वर्षभन्दा कम रोजगारमा संलग्न नभएमा र आफू संलग्न भइरहेको कामको प्रकारमा स्थायी रूपमा अयोग्य भएको भनी पञ्जीकृत चिकित्सा चिकित्सक वा पञ्जीकृत चिनियाँ चिकित्सा चिकित्सकद्वारा प्रमाणित भएमा।

रोजगारदाताद्वारा निर्णय गरिएको निष्कासन

तलब बाँकी भइसकेपछिको एक महिनाभित्रमा भुक्तान गरिएको छैन भने, तपाईंले सूचना नगरिकन आफ्नो रोजगारको सम्झौतामा रोजगारदाताद्वारा निष्कासन हुने निर्णय गर्न सक्नुहुन्छ र अन्य कानूनी र सम्झौता सम्बन्धी निष्कासन भुक्तानीको साथमा सूचनाको सट्टा भुक्तानी गर्ने अधिकार हुन्छ। विवादबाट बच्नको लागि, तपाईंले आफ्नो रोजगारदातालाई उक्त अधिकारको प्रयोग गर्दा सूचित गर्नुपर्नेछ।

2. रो रोजगार सम्झौता निलम्बित भएमा, मैले के गर्नुपर्छ?

यदि तपाईंको सम्झौतालाई समयावधि भन्दा पहिले नै निलम्बित गरिएको छ भने, तपाईंलाई सम्झौता निष्कासन गरेको मितिबाट दुई हप्ता वा तपाईंको बसाई सीमा नसकिंदासम्म (तपाईंको राहदानीमा छाप लगाइएको मितिसम्म), यी दुईमध्य जुन अगाडि आउँछ त्यसैको लागि हङ कङमा बस्ने अनुमति दिइन्छ। यो सामान्यतया "दुई-हप्ते नियम" को रूपमा चिनिन्छ। सम्झिनुहोस् कि यस समयको अन्त्य हुनु अघि नै

तपाईंले हङकङ छोड्नुपर्छ वा आप्रवासन विभागाई सूचित गराउनुपर्छ; अन्यथा, तपाईंलाई बढी बस्ने व्यक्तिको रूपमा लिइनेछ। पाँच वर्षभन्दा कम रोजगारमा संलग्न नभएमा र आफू संलग्न भइरहेको कामको प्रकारमा स्थायी रूपमा अयोग्य भएको भनी पञ्जीकृत चिकित्सा चिकित्सक वा पञ्जीकृत चिनियाँ चिकित्सा चिकित्सकद्वारा प्रमाणित भएमा।

सम्झौता निष्कासन गरिएको खण्डमा तपाईंलाई आफ्नो घरमा फर्किने यात्राको लागि आफ्नो रोजगारदाताबाट नि: शुल्क यात्रा र दैनिक खाना र यात्रामा छुट दिइन्छ।

यदि तपाईंलाई कुनै पनि भुक्तानी गर्ने अधिकार दिइन्छ र तपाईंको रोजगारदाताले भुक्तान गर्न अस्वीकार गर्नुहुन्छ भने, तपाईंले श्रम विभागमा आफ्नो उजुरी दर्ता गराउनुपर्नेछ। तपाईं हङकङमा आफ्नो बसाई सम्बन्धमा आप्रवासन विभागमा जाँदा, तपाईंले आफूसँग श्रम विभागमा सम्झौता गरिएको दावी छ भनेर देखाउन श्रम विभागद्वारा दिइएको कागजात दिन सक्नुहुन्छ।

कृपया आप्रवासन विभागले उहाँ / उनले श्रम दाबी जारी राखेपनि आप्रवासन निर्देशकद्वारा अन्य प्रकारमा स्वीकृति नदिएसम्म रोजगार सुरु गर्ने सम्झौता निलम्बित गरिएको विदेशी घरेलु कामदारलाई काम गर्ने अनुमति दिदैन भन्ने कुरालाई ध्यानमा राख्नुहोस्।

विदेशी घरेलु कामदारहरूका लागि समर्पित हटलाइन, इमेल खाता र अनलाइन फाराम

श्रम विभागले विदेशी घरेलू कामदारहरूका रोजगार अधिकारहरू बारे सल्लाह उपलब्ध गराउने; सोधपूछहरू सिफारिस गर्ने, फलो-अप र/वा अनुसन्धानको लागि श्रम विभागको सम्बन्धित शाखाहरूमा श्रम-सम्बन्धित विषयहरू बारे सेवाहरू वा सहायता वा उजुरीहरूका लागि अनुरोध गर्ने र विदेशी घरेलू कामदारहरूलाई शंकास्पद शोषण वा शारीरिक दुर्व्यवहार सम्बन्धी उजुरीहरूका लागि तिनीहरूका सोधपूछ, अनुरोधहरू दायर गर्नको लागि उपयुक्त कानून प्रवर्तन निकायहरूलाई सम्पर्क गर्नमा सल्लाह दिने वा मद्दत गर्ने सहित तिनीहरूलाई वन-स्टप सहायता उपलब्ध गराउनका लागि समर्पित हटलाइन (**2157-9537**) सेट अप गरेको छ। यो हटलाइन 1823 द्वारा ह्याण्डल गरिन्छ र 24 घण्टा प्रति दिन सञ्चालन गरिन्छ। दोभाषे सेवा सोमवार देखि आइतवार (साधारण बिदाहरूलाई छोडेर), बिहानको 8 बजेदेखिबाट रातिको 10 सम्म सातवटा भाषाहरू (जस्तै तागालग, बाहासा इन्डोनेसियन, थाई, नेपाली, हिन्दी, पन्जाबी र उर्दु)मा उपलब्ध हुन्छ।

हटलाइनमा फोन गर्नु बाहेक, विदेशी घरेलु कामदारहरूले हङ कङमा भएको आफ्नो रोजगार विषयहरूको बारेमा सोधपूछहरू गर्न र आफ्नो रोजगारीको अधिकारहरू उल्लङ्घन हुँदा इमेल (fdh-enquiry@labour.gov.hk) र कामदारहरूको पोर्टल (https://www.fdh.labour.gov.hk) को अनलाइन फाराम मार्फत फाइल उजुरी पनि गर्न सक्छन्।

अभद्र व्यवहार, शारीरिक वा यौन दुर्व्यवहार

हङकङमा, कामदारहरूप्रतिको घरेलू वा अन्य दुर्व्यवहार, सहन गरिदैन। यदि तपाईंलाई अभद्र दुर्व्यवहार वा शारीरिक वा यौन सम्बन्धी दुर्व्यवहार गरिएको छ भने, तपाईंलाई त्यसको सट्टा सूचना वा भुक्तान नगरिकन तुरुन्तै सम्झौतालाई खारेज गर्ने अधिकार दिइन्छ। आपतकालीन अवस्थामा तपाईंले प्रहरीलाई **999**, प्रहरीको हटलाइन **2525-7177** मा वा अध्याय 10 मा सूचीबद्ध भएमा कुनैपनि प्रहरी चौकीको नम्बरमा फोन गरेर आफ्नो मुद्दा दर्ता गर्नुपर्छ।

अन्य संस्थाहरूबाटको सहायता

अनिवार्य बचत कोष (MPF)

यदि तपाईं कामदार वा काममा स्वंम-नियुक्त भएको व्यक्ति हुनुहुन्छ भने, (MPF) प्रणालीले तपाईंलाई आफ्नो सेवानिवृत्तिको लागि केही रकम बचत गर्न प्रोत्साहन गर्छ। छुट प्राप्त भएका व्यक्तिहरू बाहेक, कामदारहरू र स्वयं-नियोजित भएका व्यक्तिहरू जो कम्तिमा 18 तर 65 वर्षभन्दा मुनिका छन् उनीहरूलाई (MPF) मा सामेल हुन आवश्यक छ। निम्न व्यक्तिहरू छुट प्राप्त व्यक्तिहरू हुन् जसलाई (MPF) मा सामेल हुन आवश्यक छैन -

- घरेलू कामदारहरू;
- स्वयं-नियोजित भएमा हाँकरहरू;
- वैधानिक निवृत्तिभरण वा बचत कोष योजनामा सामेल मानिसहरू जस्तै नागरिक सेवकहरू र आर्थिक सहयोग वा अनुदान दिइएका विद्यालय शिक्षकहरू;
- पेशागत निवृत्तिसेवा योजनाका सदस्यहरू जसलाई एक्जेम्पसन प्रमाणपत्र दिइएको छ;
- बढीमा 13 महिनाको लागि हङकङमा कामको लागि प्रवेश गर्ने विदेशी मानिसहरू, वा ती मानिसहरू जो विदेशी निवृत्तिसेवा योजनाका सदस्य हुन्; र
- हङकङको युरोपेली आयोगको युरोपेली युनियन कार्यालयका कर्मचारीहरू।

तपाईं कर्मचारी हो भने, तपाईंको रोजगारको 60 दिनभित्र तपाईंको मालिकले उसको छनोटको MPF योजनामा तपाईंलाई नामाङ्कित गर्नुपर्छ। तपाईंले छनोट गरिएको योजना अन्तर्गत प्रस्ताव गरिएको वैधानिक कोषहरूमध्ये चयन गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईंले कुनै पनि छनोट गर्नुहुन्न भने, तपाईं र तपाईंको रोजगारदाताद्वारा गरेका MPF योगदानहरू पूर्वनिर्धारित लगानी रणनीति अनुसार स्वचालित रूपमा लगानी गरिएको हुनेछ।

तपाईं र तपाईंको रोजगारदातालाई तपाईंको सम्बन्धित आयको 5% को आधारमा अनिवार्य योगदानहरू बनाउन आवश्यक हुन्छ। कर्मचारीको अनिवार्य योगदानहरू न्यूनतम र अधिकतम सम्बन्धित आयस्तरहरूको वैधानिक विषय हो, जब कि रोजगारदाताको अनिवार्य योगदानहरू अधिकतम सम्बन्धित आयस्तरको वैधानिक विषय हो।

एकपटक तपाईंको रोजगारदाताले तपाईंको योगदान र उसको योगदान तपाईंको लागि सम्बन्धित MPF योजनामा पठाउँछ भने, योगदानको अनिवार्य भाग र त्यहाँ लिइएको कुनैपनि फिर्ता गर्नुपर्ने पूरै रकम तुरून्तै तपाईंलाई दिइनेछ। जब तपाईं 65 वर्षको सेवा निवृत्तिको उमेरमा पुग्नु हुन्छ वा कानुनमा उल्लेखित अन्य परिस्थितिहरूलाई पूरा गनुर्हुन्छ भने,जस्तै 60 वर्षको उमेरमा पूर्व सेवा निवृत्ति, हङकङबाट स्थायी प्रस्थान, मृत्यु, पूर्ण रूपले असक्षमता र कम खाता रकम, तपाईंले एकमुष्ट वा किस्ताहरूमा आफ्नो MPF योजनामा भएको जम्मा धनराशी लाभ निकाल्न सक्नुहुन्छ।

कर्मचारी रोजाई व्यवस्थापन अन्तर्गत, तपाईंले आफ्नो हालको रोजगारीको योगदान खातामा फिर्ता भएका अनिवार्य योगदानहरू र लगानी मध्ये कर्मचारीको भागलाई प्रत्येक पात्रो वर्षमा एक पटक एकमुष्ठ रकमको आधारमा आफ्नै रोजाईको MPF योजनामा स्थानान्तरण गर्ने रोज्न सक्नुहुन्छ।

तपाईं स्वयं-रोजगार व्यक्ति हो भने, तपाईंलाई पनि MPF योजनामा नामाङ्कन गर्न र तपाईंको सम्बन्धित आय, सम्बन्धित आयस्तरहरूको न्यूनतम र अधिकतम वैधानिक विषयको 5% योगदान गर्न आवश्यक हुन्छ। तपाईंले छनोट गरिएका योजना अन्तर्गत वैधानिक कोषहरूमध्ये छनोट गर्न र कुनै पनि समयमा अन्य योजनामा योगदानहरू र लगानीहरू स्थानान्तरण गर्न सक्नुहुन्छ।

MPF, को विवरणको लागि, तपाईंले अनिवार्य बचत कोष योजना अधिकारको वेबसाइट www.mpfa.org.hk वा यसका निम्न कार्यालयहरू मा सम्पर्क गर्न सक्नुहुन्छ:

Level 8, Tower 1 Kowloon Commerce Centre 51 Kwai Cheong Road Kwai Chung	Level 25, Tower 1 Millennium City 1 388 Kwun Tong Road Kwun Tong, Kowloon
Room 1201-1207 Nan Fung Tower 88 Connaught Road Central Sheung Wan	

हटलाइन: **2918-0102**

फ्याक्सः 2259-8806
इ-मेल: mpfa@mpfa.org.hk

व्यावसायिक र निरन्तर शिक्षा

1. व्यवसायिक र विशेषज्ञ शिक्षा तथा प्रशिक्षण

व्यावसायिक तालिम परिषद् (VTC) भनेको हङकङको आवश्यकता सुट गर्नको लागि 1982 मा VTC अध्यादेश (Cap। 1130) अन्तर्गत व्यापक व्यावसायिक र विशेषज्ञ शिक्षा उपलब्द गराउने उद्देश्यसँग स्थापना गरिएको संवैधानिक निकाय हो।

VTC ले हङकङको प्राविधिक र उच्च शिक्षा विभाग (THEi), विशेषज्ञ शिक्षा र ज्ञानको संस्था (PEAK), उच्च र विशेषज्ञ शिक्षाको लागि विद्यालय (SHAPE), व्यावसायिक शिक्षाको हङकङ संस्था (IVE),हङकङ डिजाइन संस्था (HKDI), VTC द्वारा Pro-Act, अन्तर्राष्ट्रिय कलिनरी संस्था (ICI), होटेल तथा पर्यटन संस्था (HTI), चिनियाँ कलिनरी संस्था (CCI), समुद्रीय सेवा प्रशिक्षण संस्था (MSTI), युवा कलेज (YC), सम्मिलित व्यावसायिक विकास केन्द्र (IVDC) र साइन सीप केन्द्र सहित यसको सदस्य संस्थाहरू मार्फत व्यावसायिक र विशेषज्ञ शिक्षा र प्रशिक्षण उपलब्ध गराउँछ। यसले प्रत्येक वर्ष सिनियर सेकेण्डरी विद्यालय बिदाकर्ताहरूको लागि डिग्री, उच्च डिप्लोमा, डिप्लोमा र प्रमाणपत्र कार्यक्रमहरू, ईन-सर्भिस प्रशिक्षण कार्यक्रमहरू, संलग्न नभएका युवा र प्रशिक्षण प्रशिक्षार्थीको लागि प्रशिक्षण कार्यक्रम सहित पूर्व-रोजगार र ईन-सर्भिस व्यावसायिक र विशेषज्ञ शिक्षा र प्रशिक्षण कार्यक्रमसँग मनिसहरूलाई विभिन्न शिक्षा स्तरहरू उपलब्ध गराइ लगभग 200,000 प्रशिक्षण स्थानहरू प्रदान गर्छ।

सोधपूछहरू: ***2836-1000***; वेबसाइट: www.vtc.edu.hk

2. प्राविधिक प्रशिक्षण

निर्माण उद्योग परिषद् (परिषद्) भनेको निर्माण उद्योग परिषद् अध्यादेश (Cap.587) अन्तर्गत स्थापना गरिएको संवैधानिक निकाय हो।

परिषद्ले यसको सदस्य संस्था, निर्माणको हङकङ संस्था (HKIC) मार्फत प्रशिक्षण प्रदान गर्छ। यसले प्रशिक्षित कृतिकर्ता, निर्माण परियोजना संचालक र सुपरीक्षकहरू / प्रविधिज्ञहरू बन्न युवा र वयस्कहरूको लागि प्रशिक्षण प्रदान गर्छ। यस बाहेक, HKIC ले पनि ईन-सर्भिस निर्माण कार्यकर्ताहरूको लागि सीप विस्तार पाठ्यक्रम, सुरक्षा, प्रविधि र व्यवस्थापन सम्बन्धी पाठ्यक्रमहरू प्रदान गर्छ। HKIC ले तीन

क्याम्पस र लगभग दश प्रशिक्षण परिसरहरू सञ्चालन गर्छ।

प्रशिक्षण पाठ्यक्रमहरू प्रदान गर्नुका साथै, परिषद्ले निर्माण कार्यकर्ताको सीप स्तर पहुँच गर्ने व्यापार परीक्षण र निर्माण परियोजना सञ्चालकहरूको लागि प्रमाणीकरण परीक्षण पनि सञ्चालन गर्छ। परिषद्ले "पहिले मान्छे लिने अनि प्रशिक्षण दिन" आधारमा विभिन्न सहयोगपूर्ण प्रशिक्षण योजनामार्फत युवालाई प्रशिक्षण दिनमा उद्योगसँग पनि सहकार्य गर्छ।

सोधपूछहरू: ***2100-9000***; वेबसाइट: www.cic.hk & www.hkic.edu.hk

कपडा उद्योग प्रशिक्षण अधिकारी (CITA) ले डिप्लोमा वा सो भन्दा माथिका स्तरमा पूरा-समय र आंशिक-समय पाठ्यक्रम पुर्‍याउन र विशेषज्ञ परामर्श र प्राविधिक सहायता सेवा प्रदान गर्न दुईवटा प्रशिक्षण केन्द्र सञ्चालन गर्छ। यसको मुख्य लक्ष्य भनेको निम्न क्षेत्रहरूमा यसका सेवाहरूलाई प्रभावकारी रूपले सशक्त बनाउन उद्योग-प्रधान उपागमको स्वीकृतिद्वारा यसको विश्वव्यापी प्रतिस्पर्धात्मकतालाई परिवर्धित गर्न कपडा उद्योगलाई सहायता गर्ने हो।

- तालिम र व्यवस्थापनमा सुधार र प्राविधिक व्यवसायीकहरू;
- ध्वनि व्यावसायिक अभ्यास साथसाथै उत्पादन क्षमता र गुणस्तर सुधार कार्यक्रम प्रवर्द्धन गर्ने; र
- जानकारी प्रविधिको आवेदनलाई सहज गराउने।

सोधपूछहरू: ***2263-6300***; वेबसाइट: www.cita.org.hk

3. कर्मचारीहरू सम्बन्धी पुन: प्रशिक्षण

कर्मचारी पुन: शिक्षण बोर्ड (ERB) भनेको 1992 मा कर्मचारी पुन: शिक्षण अध्यादेश अन्तर्गत स्थापना गरिएको संवैधानिक निकाय हो। ERB को प्रमुख प्रकार्य कोष निरीक्षण गर्ने र प्रशिक्षण पाठ्यक्रम र सेवाहरू निगरानी गर्ने हो। यस सेवाका लक्ष्यहरू 15 वर्ष वा उप-स्नातकोत्तर वा सो भन्दा तल शैक्षिक योग्यता भएका मानिसहरू हुन्।

ERB ले प्रशिक्षण व्यवस्था र रोजगारी सेवाहरू मार्फत तिनीहरूको कामका अवसरहरू वृद्धि गर्ने दृश्यसँग गैर-चिनियाँ मूलका हङकङमा भएका योग्य कर्मचारीहरू सहितका विभिन्न सेवा लक्ष्यहरूका आवश्यकताहरूको लागि पूरा गर्नको लागि बजार ड्राइभ गर्ने र रोजगार-उन्मुख प्रशिक्षण पाठ्यक्रम र सेवाहरू प्रस्ताव गर्न लगभग 400 प्रशिक्षण केन्द्रहरू सञ्चालन गर्ने 80 प्रशिक्षण भागहरू नियुक्त गर्छ।

ERB ले योग्य आवेदकहरूलाई पूर्ण-समय र आंशिक-समय प्रशिक्षण पाठ्यक्रमहरू दुवै प्रस्ताव गर्छ। प्लेसमेन्ट-टाइड पाठ्यक्रमहरू सफलतापूर्वक पूरा गर्ने बेरोजगार प्रशिक्षार्थीहरू पुन: प्रशिक्षण भत्ता, स्थान

नियोजनको लागि योग्य हुन्छन्, स्थान नियोजन फलो-अप सेवाहरू यी ग्रेजुएट ल्याण्ड कामहरूमा मद्दत गर्न र रोजगारीमा कायम राख्न पनि उपलब्ध गराइन्छ।

कृपया थप विवरणहरूको लागि www.erb.org **182-182** मा जानुहोस् वा ERB हटलाइनमा फोन गर्नुहोस्।